

INSTALLATIEVOORSCHRIFT NL/BE INSTALLATIONSVORSCHRIFT DE/AT/BE/LU/CH INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION GB/IE INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FR/BE/LU/CH

NL Boezemijzer

Het L-vormige boezemijzer is voor een 2-zijdig toestel in een hoek te plaatsen. Het U-vormige boezemijzer is geschikt voor een 3-zijdig toestel. Het boezemijzer dient om het metselwerk boven het inbouwtoestel te ondersteunen. Het toestel kan hierdoor spanningsvrij worden geïnstalleerd.

Let op! Dit boezemijzer kan een verdeelde belasting aan van maximaal 250 kg

- Kort het boezemijzer in op gewenste maat.
- Plaats het boezemijzer volgens figuur, de uiteinden van het boezemijzer moeten worden opgelegd.
- Bevestig op de hoek(en) van het boezemijzer de draadstang(en) C met moeren A.
- Bepaal de hoogte van het oog of ogen B op de muur zodat de draadstang(en) +/- 60° ten opzichte van de bovenkant van de kachel kom(t)en te hangen.
- Bevestig het oog of ogen samen met de Ø24mm sluitring met de keilbout(en) op de muur zodat het oog verticaal gedraaid is.
- Bevestig de haak of haken D van de draadstang(en) aan het oog of ogen.
- Stel het geheel waterpas met de spanschroef(f)ven en zorg dat het volledig vrij hangt van het toestel.
- Gebruik stenen van 70 tot 100 mm dik voor het metselwerk.

EN Mantel iron

The L shaped mantle iron should be placed in a corner for the benefit of a 2-sided appliance. The U shaped mantle iron is suitable for a 3-sided appliance. The mantle iron serves to support the masonry above the built-in appliance. As a result, it is possible to install the appliance without tension. Pay attention!

This mantle iron can handle a distributed load of a maximum of 250 kg

- Shorten the mantle iron to the desired size.
- Place the mantle iron according to the figure, the ends of the mantle iron must be supported.
- Attach the threaded rod(s) C to the corner(s) of the mantle iron with nuts A.
- Determine the height of the eye(s) B on the wall so that the threaded rod(s) are +/- 60° in reference to the top of the heater.
- Fix the eye(s) together with the Ø24mm washer with the bolt(s) on the wall so that the eye is rotated vertically.
- Attach the hook(s) D of the threaded rod(s) to the eye(s).
- Level the whole with the clamping screw(s) and ensure that it is completely free from the device.
- Use bricks 70 to 100 mm thick for the brickwork.

DE Schornsteinfassung

Die L-förmige Schornsteinfassung dient zum Einbauen eines 2-seitigen Geräts in einer Ecke. Die U-förmige Schornsteinfassung ist für ein 3-seitiges Gerät geeignet. Die Schornsteinfassung dient dazu, das Mauerwerk über dem Einbaugerät zu unterstützen. Das Gerät kann dadurch spannungsfrei installiert werden.

Achtung! Diese Schornsteineinfassung ist für eine gleichmäßig verteilte Belastung von maximal 250 kg ausgelegt.

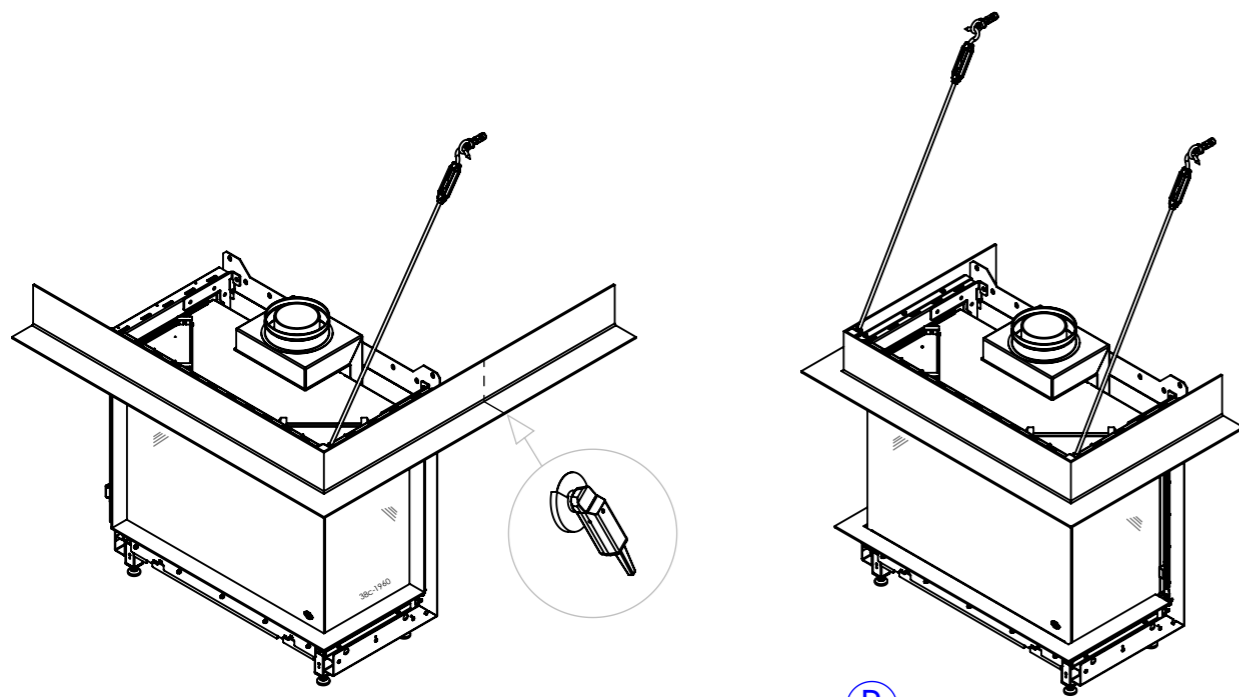
- Kürzen Sie die Schornsteinfassung auf die gewünschte Größe.
- Bringen Sie die Schornsteinfassung wie in der Abbildung angegeben an; die Enden der Schornsteinfassung müssen aufliegen.
- Befestigen Sie die Gewindestange(n) C mit den Muttern A auf der/den Ecke(n) der Schornsteinfassung.
- Ermitteln Sie die richtige Höhe des Auges bzw. der Augen B an der Wand, sodass die Gewindestange(n) in einem Winkel von +/- 60° in Bezug auf die Oberseite des Geräts hängt/hängen.
- Befestigen Sie das Auge/die Augen mit der Ø24 mm-Unterlegscheibe mit der/den Keilschraube(n) so an der Wand, dass das Auge vertikal gedreht ist.
- Befestigen Sie den/die Haken D der Gewindestange(n) an dem/den Auge(n).
- Richten Sie die gesamte Konstruktion mit der/den Spanschraube(n) waagrecht aus und sorgen Sie dafür, dass sie völlig frei vom Gerät hängt.
- Verwenden Sie Steine mit einer Dicke von 70 bis 100 mm für das Mauerwerk.

FR Soupente de cheminée

La soupente de cheminée en forme de L convient pour un appareil à 2 faces à placer dans un coin. La soupente de cheminée en forme de U convient pour un appareil à 3 faces. La soupente de cheminée sert à soutenir la maçonnerie au-dessus de l'appareil à encastrier. L'appareil peut ainsi être installé sans tension.

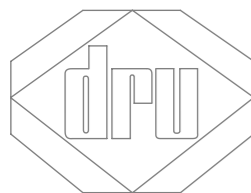
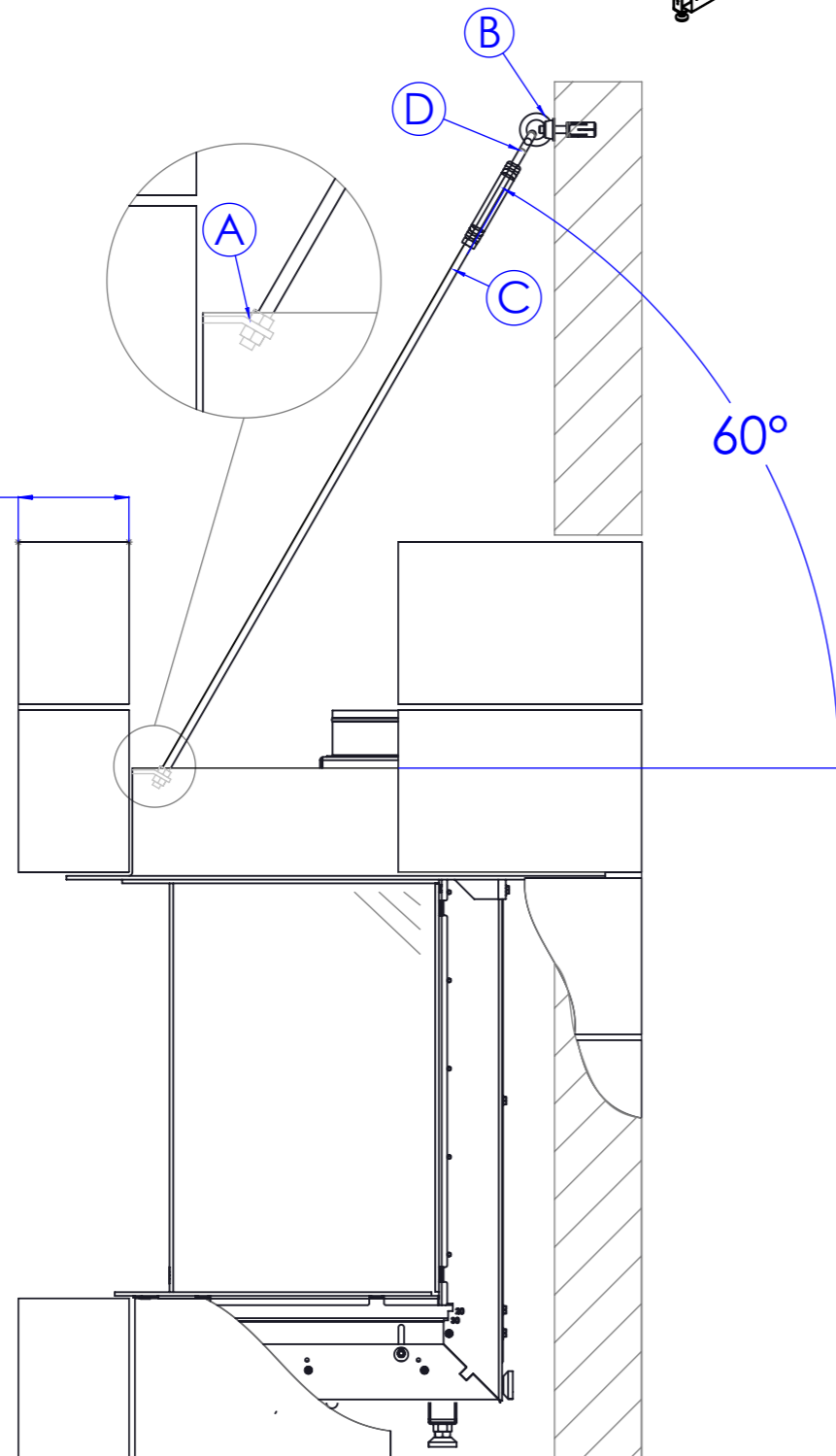
Attention ! Cette soupente de cheminée peut supporter une charge répartie de 250 kg maximum

- Raccourcissez la soupente de cheminée à la taille souhaitée.
- Placez la soupente de cheminée suivant la figure, les extrémités de la soupente de cheminée doivent être bloquées.
- À l'angle ou aux angles de la soupente de cheminée, fixez-la ou les tiges filetées C à l'aide des écrous A.
- Déterminez la hauteur du ou des œilletons B sur le mur, de sorte que la ou les tiges filetées se trouvent à +/- 60° par rapport au dessus du poêle.
- Fixez l'œillet ou les œilletons avec la rondelle Ø24 mm sur le mur à l'aide des boulons à cheville, de sorte que les œilletons soient tournés à la verticale.
- Fixez le ou les crochets D de la ou des tiges filetées sur le ou les œilletons.
- Mettez l'ensemble de niveau avec la ou les vis de serrage et veillez à ce qu'il reste bien dégagé de l'appareil.
- Utilisez des pierres d'une épaisseur de 70 à 100 mm d'épaisseur pour la maçonnerie.



**MAX
250 kg**

70 - 100



95770301